

19.01.2026

**Священник:** Мир всем.

**Чтец:** И дѹхови твоємѹ.

**Диакон:** Премѹдрость.

**Чтец:** Прокимен, глас 4: Благословѣн грядѹй во Ёмя Господне, / Бог Господь и явѹся нам.

**Лик:** Благословѣн грядѹй во Ёмя Господне....

**Чтец:** Исповѣдайтесь Господеву, яко Благ, яко в век мѹлость Егѹ.

**Лик:** Благословѣн грядѹй во Ёмя Господне....

**Чтец:** Благословѣн грядѹй во Ёмя Господне.

**Лик:** Бог Господь и явѹся нам.

**Диакон:** Премѹдрость.

**Чтец:** К Титу посланіа святаго Апѹстола Павла чтѣніе.

**И паки диакон:** Вѹнмем.

**Чтец:** Чадѹ Тѹте, явѹся благодать Бѹжия спасѹтельная всем челѹвѣком, наказѹющи нас, да

отвѣргшеся нечѣстіа и мирских похотѣй, целомѹдренно, и праведно, и благочѣстно поживѣм в нынѣшнем вѣце, ждѹще блаженнаго упѹваніа и явлѣніа славы Великаго Бѹга и Спаса нашего Иисѹса Христѹ. Ёже дал есть Себѣ за ны, да избѹавит ны от всякаго беззакѹніа и очѹстит Себѣ люді избранны, ревнѣтели дѹбрым делѹм. Егда же благодать и чѹвеколюбіе явѹся Спаса нашего Бѹга, не от дел праведных, ѹхже сотворѹхом мы, но по Своѣй Егѹ мѹлости, спасѣ нас банею пакибытіа и обновлѣніем Дѹха Святаго, Егѹже изліа на нас обѹильно Иисѹс Христѹм, Спасѣтелем нашим, да оправдѹвшеся благодатию Егѹ, наслѣдницы бѹдем по упѹванію жѹзни вѣчныа. (Зач. 302А., Тит.2:11-14,3:4-7)

**Mein Kind Titus,** Denn die Gnade Gottes ist erschienen, um alle Menschen zu retten. Sie erzieht uns dazu, uns von der Gottlosigkeit und den irdischen Begierden loszusagen und besonnen, gerecht und fromm in dieser Welt zu leben, w鋒rend wir auf die selige Erffillung unserer Hoffnung warten: auf das Erscheinen der Herrlichkeit unseres groen

Gottes und Retters Christus Jesus. Er hat sich für uns hingegeben, um uns von aller Schuld zu erlösen und sich ein reines Volk zu schaffen, das ihm als sein besonderes Eigentum gehört und voll Eifer danach strebt, das Gute zu tun. Als aber die Güte und Menschenliebe Gottes, unseres Retters, erschien, hat er uns gerettet - nicht weil wir Werke vollbracht hätten, die uns gerecht machen können, sondern aufgrund seines Erbarmens - durch das Bad der Wiedergeburt und der Erneuerung im Heiligen Geist. Ihn hat er in reichem Maß über uns ausgegossen durch Jesus Christus, unseren Retter, damit wir durch seine Gnade gerecht gemacht werden und das ewige Leben erben, das wir erhoffen.

**Священник:** Мир ти.

**Чтец:** И дýхови твоємý.

**Диакон:** Премýдрость.

**Чтец:** Аллилýиа. Аллилýиа. Аллилýиа, глас 4.

**Лик:** Аллилýиа. Аллилýиа. Аллилýиа.

**Чтец:** Принесíte Гóсподеви, сынове Бóжи, принесíte Гóсподеви сыны óвни.

**Лик:** Аллилýиа. Аллилýиа. Аллилýиа.

**Чтец:** Глас Госпóдень на водах, Бог славы возгремé, Госпóдь на водах мнóгих.

**Лик:** Аллилýиа. Аллилýиа. Аллилýиа.